



Non vobis fertis aratra boves.

Pictorem Medicumque vocat me credula Fama.
 Me neutrum illorum pagina sancta vocat.
 At dictis scriptisque libris me utrumque probavi.
 Pingendo Medicum sum Medicina mali.

Saint Luc Evangeliste.

Ce sage Médecin suivant les mêmes traces,
 De son stile élégant nous étale les graces.
 Il nous apprend que Christ le Médecin des cœurs,
 Est venu pour sauver les mal-sains, les pecheurs.

Luke the perfect Historian.

By learned Luke, whom God himself made fit
 The sacred Histry's full and fairely writ
 He knowing writes this Chronicle divine
 And back to Adam shews the holy line.

Der beste Maaler und Genees-Meister.

Des grossen Gottes Geist in Luca nicht verbleibt;
 Denn was sein Mund gesagt / die Feder auch beschreibt:
 Er stürzet ganze Ströhm von tieffen Wunderwerken.
 Ein Leibargt für die Seel / ein schwaches Herz kan stärken.

De beste schilder en geneesmeester.

Gods Geest sig niet alleen in Lucas hert besluit;
 Maar vloeit hem door de pen self tot sijn vingren uit.
 Hy stort een heele stroom van diepe wonderwerken.
 Een Lijfarts voor de ziel kan 't quijnent hert versterken.